

HOTĂRÂRE

privind aprobarea bilanțului contabil, a contului de profit și pierdere și a repartizării profitului aferente exercițiului financiar al anului 2011 la SC Oradea Transport Local SA

Analizând raportul de specialitate nr. 74.110/25.04.2012 întocmit de către Direcția Economică-Serviciul Evidență Patrimoniu, Delegări de Gestione, prin care se solicita Consiliului Local al Municipiului Oradea aprobarea bilanțului contabil, a contului de profit și pierdere și a repartizării profitului, aferente exercițiului financiar al anului 2011 la SC Oradea Transport Local SA

Având în vedere adresa nr. 72.663/24.04.2012 prin care SC Oradea Transport Local SA a transmis pentru analiza și avizare situațiile financiare anuale încheiate la 31.12.2011;

În conformitate cu prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Văzând proiectul de hotărâre și avizul comisiei de specialitate a Consiliului Local,

În baza prevederilor art.36 alin.2 lit.a), b), d), alin.(3) lit.c), alin.4 lit.a), alin.(6) lit.a) pct.14, art. 45 alin. 2 lit.a din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA

Hotărâște:

Art.1. Se aproba **bilanțul contabil al SC Oradea Transport Local SA** la data de 31.12.2011 conform **Anexei nr.1**, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se aproba **Contul de profit și pierdere al SC Oradea Transport Local SA** la data de 31.12.2011, conform **Anexei nr.2**, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Se aproba **repartizarea profitului pe anul 2011 la al SC Oradea Transport Local SA**, conform **Anexei nr.3**, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.4. Se mandatează reprezentanții Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA numiți prin Hotărârea Consiliului Local nr. 798/2011 ca în ședință AGA să voteze în sensul celor aprobate la articolele anterioare.

Art.5. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează SC Oradea Transport Local SA și reprezentanții Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA.

Art.6. Prezenta hotărâre se comunica cu :

- Primarul Municipiului Oradea
- Instituția Prefectului Județului Bihor
- Direcția Economică
- SC Oradea Transport Local SA
- Carp Gheorghe, reprezentant al Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA
- Negrean Daniel - consilier local, reprezentant al Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA
- Hossu Bogdan - consilier local, reprezentant al Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA
- Caciora Ciprian - consilier local, reprezentant al Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA
- Sarkozi Zoltan - consilier local, reprezentant al Municipiului Oradea în AGA la SC Oradea Transport Local SA
- Se afișează pe site-ul www.oradea.ro și se publică în M.O. al județului Bihor

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Cupșa Ioan

**Oradea, 26 aprilie 2012
Nr. 237**

**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
Ionel Vila**

BILANT
la data de 31.12.2011

Formular 10

- lei -

Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		01.01.2011	31.12.2011
A	B	1	2
A. ACTIVE IMOBILIZATE			
I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE			
1. Cheltuieli de constituire (ct. 201-2801)	01		
2. Cheltuielile de dezvoltare (ct. 203-2803-2903)	02		
3. Concesiuni, brevete, licențe, mărci comerciale, drepturi și active similare și alte imobilizări necorporale (ct. 205 + 208 - 2805 - 2808 - 2905 - 2908)	03	9.648	31.223
4. Fond comercial (ct. 2071-2807-2907)	04		
5. Avansuri și imobilizări necorporale în curs de execuție (ct. 233+234-2933)	05		
TOTAL (rd. 01 la 05)	06	9.648	31.223
II. IMOBILIZĂRI CORPORALE			
1. Terenuri și construcții (ct. 211 + 212 - 2811 - 2812 - 2911 - 2912)	07	8.449.612	12.730.349
2. Instalații tehnice și mașini (ct. 213 + 223 - 2813 - 2913)	08	112.456.168	108.642.284
3. Alte instalații, utilaje și mobilier (ct. 214 + 224 - 2814 - 2914)	09	15.793	11.161
4. Avansuri și imobilizări corporale în curs de execuție (ct. 231 + 232 - 2931)	10	168.774	336.242
TOTAL (rd. 07 la 10)	11	121.090.347	121.720.036
III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 261 - 2961)	12		
2. Împrumuturi acordate entităților afiliate (ct. 2671 + 2672 - 2964)	13		
3. Interese de participare (ct. 263 - 2962)	14		
4. Împrumuturi acordate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 2673 + 2674 - 2965)	15		
5. Investiții deținute ca imobilizări (ct. 265 - 2963)	16		
6. Alte împrumuturi (ct. 2675* + 2676* + 2677 + 2678* + 2679* - 2966* - 2968*)	17		
TOTAL (rd. 12 la 17)	18		
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 06 + 11 + 18)	19	121.099.995	121.751.259
B. ACTIVE CIRCULANTE			
I. STOCURI			
1. Materii prime și materiale consumabile (ct. 301 + 321 + 302 + 322 + 303 + 323 +/- 308 + 351 + 358 + 381 + 328 +/- 388 - 391 - 392 - 3951 - 3958 - 398)	20	1.541.194	1.517.939
2. Producția în curs de execuție (ct. 331 + 332 + 341 +/- 348* - 393 - 3941 - 3952)	21		
3. Produse finite și mărfuri (ct. 345 + 346 +/- 348* + 354 + 356 + 357 + 361 + 326 +/- 368 + 371 + 327 +/- 378 - 3945 - 3946 - 3953 - 3954 - 3956 - 3957 - 396 - 397 - 4428)	22		
4. Avansuri pentru cumpărări de stocuri (ct. 4091)	23		
TOTAL (rd. 20 la 23)	24	1.541.194	1.517.939
II. CREANȚE (Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element.)			

1. Creanțe comerciale (ct. 2675* + 2676* + 2678* + 2679* - 2966* - 2968* + 4092 + 411 + 413 + 418 - 491)	25	676.466	839.109
2. Sume de încasat de la entitățile afiliate (ct. 451** - 495*)	26		
3. Sume de încasat de la entitățile de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 453 - 495*)	27		
4. Alte creanțe (ct. 425 + 4282 + 431** + 437** + 4382 + 441** + 4424 + 4428** + 444** + 445 + 446** + 447** + 4482 + 4582 + 461 + 473** - 496 + 5187)	28	1.246.006	10.254.736
5. Capital subscris și nevărsat (ct. 456 - 495*)	29		
TOTAL (rd. 25 la 29)	30	1.922.472	11.093.845
III. INVESTIȚII PE TERMEN SCURT			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 501 - 591)	31		
2. Alte investiții pe termen scurt (ct. 505 + 506 + 508 - 595 - 596 - 598 + 5113 + 5114)	32		
TOTAL (rd. 31 + 32)	33		
IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI (ct. 5112 + 512 + 531 + 532 + 541 + 542)	34	8.229.229	8.066.142
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 24 + 30 + 33 + 34)	35	11.692.895	20.677.926
C. CHELTUIELI ÎN AVANS (ct. 471)	36	24.094.596	23.887.598
D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA UN AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	37		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	38		
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	39		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	40	4.063.412	10.654.572
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	41	5.456	
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	42		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663+1686+2692+ 453***)	43		
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423+4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 457 + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	44	1.594.720	1.628.142
TOTAL (rd. 37 la 44)	45	5.663.588	12.282.714
E. ACTIVE CIRCULANTE NETE/DATORII CURENTE NETE (rd. 35 + 36 - 45 - 63)	46	27.798.416	29.957.096
F. TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 19 + 46)	47	148.898.411	151.708.355
G. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ MAI MARE DE UN AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	48		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	49	14.500.000	22.899.625
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	50		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	51	527.529	
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	52		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	53		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663 + 1686 + 2692 + 453***)	54		

8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	55	875.874	
TOTAL (rd. 48 la 55)	56	15.903.403	22.899.625
H. PROVIZIOANE			
1. Provizioane pentru pensii și obligații similare (ct. 1515)	57		
2. Provizioane pentru impozite (ct. 1516)	58		
3. Alte provizioane (ct. 1511 + 1512 + 1513 + 1514 + 1518)	59	48.463	27.124
TOTAL (rd. 57 la 59)	60	48.463	27.124
I. VENITURI ÎN AVANS			
1. Subvenții pentru investiții (ct. 475)	61	121.726.408	113.578.091
2. Venituri înregistrate în avans (ct. 472) - total (rd.63 + 64), din care:	62	2.325.487	2.325.714
Sume de reluat într-o perioadă de până la un an (ct. 472*)	63	2.325.487	2.325.714
Sume de reluat într-o perioadă mai mare de un an (ct. 472*)	64		
Fond comercial negativ (ct.2075)	65		
TOTAL (rd. 61 + 62 + 65)	66	124.051.895	115.903.805
J. CAPITAL ȘI REZERVE			
I. CAPITAL			
1. Capital subscris vărsat (ct. 1012)	67	10.800.000	14.845.953
2. Capital subscris nevărsat (ct. 1011)	68		
3. Patrimoniul regiei (ct. 1015)	69		
TOTAL (rd. 67 la 69)	70	10.800.000	14.845.953
II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)	71		
III. REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)	72	13.454	13.454
IV. REZERVE			
1. Rezerve legale (ct. 1061)	73	307.163	311.884
2. Rezerve statutare sau contractuale (ct. 1063)	74		
3. Rezerve reprezentând surplusul realizat din rezerve din reevaluare (ct. 1065)	75		
4. Alte rezerve (ct. 1068)	76	4.024	13.575
TOTAL (rd. 73 la 76)	77	311.187	325.459
Acțiuni proprii (ct. 109)	78		
Câștiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 141)	79		
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 149)	80		
V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(Ă)			
SOLD C (ct. 117)	81		
SOLD D (ct. 117)	82		20.252
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCIȚIULUI FINANCIAR			
SOLD C (ct. 121)	83	102.604	43.621
SOLD D (ct. 121)	84		0
Repartizarea profitului (ct. 129)	85	7.108	4.720
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 70+71+ 72+ 77 - 78 + 79 - 80+81 - 82 + 83 - 84 - 85)	86	11.220.137	15.203.515
Patrimoniul public (ct. 1016)	87		
CAPITALURI - TOTAL (rd. 86 + 87) (rd.88=47-56-60-61-64-65)	88	11.220.137	15.203.515

Suma de control F10 : 1919545476 / 4278101670

*) Conturi de repartizat dupa natura elementelor respective.

**) Solduri debitoare ale conturilor respective.

***) Solduri creditoare ale conturilor respective.

Rd.25 - Sumele înscrise la acest rând și preluate din conturile 2675 la 2679 reprezintă creanțele aferente contractelor de leasing financiar și altor contracte asimilate, precum și alte creanțe imobilizate, scadente într-o perioadă mai mică de 12 luni.

ADMINISTRATOR,

Numele si prenumele

CSUZI ISTVAN

Semnătura

Stampila unitatii

**Formular
VALIDAT****INTOCMIT,**

Numele si prenumele

PURGE IOAN

Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

la data de 31.12.2011

Formular 20

- lei -

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercițiul financiar	
		2010	2011
A	B	1	2
1. Cifra de afaceri netă (rd. 02+03-04+05+06)	01	32.726.930	36.086.668
Producția vândută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	02	19.976.243	21.343.869
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct. 707)	03	305.340	127.032
Reduceri comerciale acordate (ct. 709)	04		
Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general si care mai au in derulare contracte de leasing (ct.766*)	05		
Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	06	12.445.347	14.615.767
2. Venituri aferente costului producției în curs de execuție (ct.711+712)			
Sold C	07		
Sold D	08		
3. Producția realizată de entitate pentru scopurile sale proprii și capitalizată (ct.721+ 722)	09	580.332	599.486
4. Alte venituri din exploatare (ct.758+7417+7815)	10	10.183.894	8.729.881
-din care, venituri din fondul comercial negativ	11		
VENITURI DIN EXPLOATARE – TOTAL (rd. 01+ 07 - 08 + 09 + 10)	12	43.491.156	45.416.035
5. a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile (ct.601+602-7412)	13	6.707.454	7.200.222
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	14	161.651	153.686
b) Alte cheltuieli externe (cu energie și apă)(ct.605-7413)	15	3.337.436	3.384.541
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	16	89.494	40.199
Reduceri comerciale primite (ct. 609)	17		
6. Cheltuieli cu personalul (rd. 19 +20), din care:	18	18.835.601	20.018.104
a) Salarii și indemnizații (ct.641+642+643+644-7414)	19	14.771.620	15.058.617
b) Cheltuieli cu asigurările și protecția socială (ct.645-7415)	20	4.063.981	4.959.487
7.a) Ajustări de valoare privind imobilizările corporale și necorporale (rd. 22 - 23)	21	10.068.388	11.006.887
a.1) Cheltuieli (ct.6811+6813)	22	10.068.388	11.006.887
a.2) Venituri (ct.7813)	23		
b) Ajustări de valoare privind activele circulante (rd. 25 - 26)	24		34.049
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	25		34.049
b.2) Venituri (ct.754+7814)	26		
8. Alte cheltuieli de exploatare (rd. 28 la 31)	27	2.872.598	2.395.831
8.1. Cheltuieli privind prestațiile externe (ct.611+612+613+614+621+622+623+624+625+626+627+628-7416)	28	2.683.865	2.125.761
8.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe și vărsăminte asimilate (ct.635)	29	172.062	197.409

8.3. Alte cheltuieli (ct.652+658)	30	16.671	72.661
Cheltuieli cu dobânzile de refinanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.666*)	31		
Ajustări privind provizioanele (rd. 33 - 34)	32		-21.339
- Cheltuieli (ct.6812)	33		12.710
- Venituri (ct.7812)	34		34.049
CHELTUIELI DE EXPLOATARE – TOTAL (rd. 13 la 16 - 17 +18 + 21 + 24 + 27 + 32)	35	42.072.622	44.212.180
PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE:			
- Profit (rd. 12 - 35)	36	1.418.534	1.203.855
- Pierdere (rd. 35 - 12)	37	0	0
9. Venituri din interese de participare (ct.7611+7613)	38		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	39		
10. Venituri din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate (ct.763)	40		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	41		
11. Venituri din dobânzi (ct.766*)	42	428.725	437.767
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	43		
Alte venituri financiare (ct.762+764+765+767+768)	44	173.808	100.857
VENITURI FINANCIARE – TOTAL (rd. 38 + 40 + 42 + 44)	45	602.533	538.624
12. Ajustări de valoare privind imobilizările financiare și investițiile financiare deținute ca active circulante (rd. 47 - 48)	46		
- Cheltuieli (ct.686)	47		
- Venituri (ct.786)	48		
13. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666*-7418)	49	1.703.745	1.428.142
- din care, cheltuielile în relația cu entitățile afiliate	50		
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	51	153.161	131.169
CHELTUIELI FINANCIARE – TOTAL (rd. 46 + 49 + 51)	52	1.856.906	1.559.311
PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(Ă):			
- Profit (rd. 45 - 52)	53	0	0
- Pierdere (rd. 52 - 45)	54	1.254.373	1.020.687
14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(Ă):			
- Profit (rd. 12 + 45 - 35 - 52)	55	164.161	183.168
- Pierdere (rd. 35 + 52 - 12 - 45)	56	0	0
15. Venituri extraordinare (ct.771)	57		
16. Cheltuieli extraordinare (ct.671)	58		
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARĂ:			
- Profit (rd. 57 - 58)	59	0	0
- Pierdere (rd. 58 - 57)	60	0	0
VENITURI TOTALE (rd. 12 + 45 + 57)	61	44.093.689	45.954.659
CHELTUIELI TOTALE (rd. 35 + 52 + 58)	62	43.929.528	45.771.491

PROFITUL SAU PIERDEREA BRUT(Ă):			
- Profit (rd. 61 - 62)	63	164.161	183.168
- Pierdere (rd. 62 - 61)	64	0	0
18. Impozitul pe profit (ct.691)	65	61.557	139.547
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct.698)	66		
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCITIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd. 63 - 64 - 65 - 66)	67	102.604	43.621
- Pierdere (rd. 64 + 65 + 66 - 63)	68	0	0

Suma de control F20 : 679279352 / 4278101670

*) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

Rd.19 - la acest rând se cuprind și drepturile colaboratorilor, stabilite potrivit legislației muncii, care se preiau din rulajul debitor al contului 621 „Cheltuieli cu colaborarii”, analitic „Colaboratori persoane fizice”.

ADMINISTRATOR,

Numele și prenumele

CSUZI ISTVAN

Semnătura

Stampila unității



Formular
VALIDAT

INTOCMIT,

Numele și prenumele

PURGE IOAN

Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:



Oradea Transport Local - S.A. , Str. Atelierelor, nr. 12

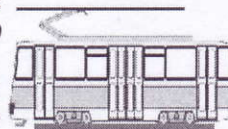
Tel : 0259-42.32.12, 0259-42.32.45, Fax : 0259-42.60.10

0359-80.85.01, 0359-80.85.02, 0359-80.85.06

E-mail: otl@rdsor.ro, CUI : RO63483, Reg. Com.: J05/1/1991

Cont : RO96 RNCB 1500 0001 0545 0001 - B.C.R. Oradea

2007 - 101 ani de transport cu tramvaiul în Oradea



NOTA 3

REPARTIZAREA PROFITULUI 2011
conform Ordonanței nr. 64/2001

lei

DESTINAȚIA	SUMA
Profit net de repartizat	43.621
- rezerva legală	4.720
-rezultatul reportat	20.252
-dividende	9.325
-alte rezerve	9.324

DIRECTOR GENERAL

Ing. Csuzi Istvan



DIRECTOR ECONOMIC

Ec. Purge Ioan